

صاحبزادی : احمد تاج الدین  
و یعقوب کمال

آبوه بدلی

ممالک عثمانیه ایچون  
سنه لکی ۵۰ غروش  
آئی آیلنی ۲۵ غروش

روسیه ایچون سنه لکی  
۶ آئی آیلنی ۳ روبله  
سائر ممالک اجنبیه  
سنه لکی ۱۲ آئی آیلنی  
۶ فرانقدر .

واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا . . .

# تعلیم مسلمانان

۱ ۳ ۲ ۸

وجعلناکم شعوبا و قبائل لتعارفوا . . . .

دینی سیاسی تاریخی فلسفی و احوال عالم اسلامیه باعث هفتہ اولی مجلد در

تاریخ تاسی ۳۲۸ مولد النبی

مدیر مسئولی  
عثمان جودی

محل اداره :  
استانبول : پایزید  
چادر جیلده

اخطار مخصوص :  
عالم اسلام و اسلامیه  
عائد مقالات و آثار  
مع الممنونیه درج  
اولنه جقدر .

نسخه سی ۴۰ باره

واقع کزی ، مقدس بیلدیکم « آسیا — غی — کامی »  
 جمعیتی اعضا رینه عرض ایتم ، خصوصی قونفرانس ایله  
 کندی فکرمی علاوه ایده رک وجدانک آرزو سنی بیان  
 ایتم .

ذاتاً بو خصوصده نهار یاپه جغمی ونه کبی فکر لر بیان  
 ایده جگمی ، دهه معیتک زده بولندیغ زمان سزه سوله م شدم .  
 حتی بن کندی فکرمی واسلامیت حتمده اولان  
 معاوماتی بوتون (توکیو) اهلینسو بشفه اطراف ولایت لره  
 عرض ایده جک اولمشدم ، فقط صوکره رفقا مزاه بالاستشاره ،  
 ایشمزی بدرجه اکمال ایتمکدن صوکره افشا اولنم سنی دهه  
 مناسب کوردک ، اوزمان دهه صاعلام اوله جقدر .

بزم رئیسز شمدی ایشی فعالیتیه جیتار مق جهت لری  
 مذاکره ایدیور ، وبالخاصه براق علما جلب اولنم سنی  
 ومسالمان طلبه سی جمع ایتمک ، وبونار ایچون لازم اولاجق  
 مصارفک تدارکی مسئله لری برنجی مطالبندر .

بن سزه بوندن صوکره اولاجق تقصیلاتی یازارم ،  
 نهمان مذاکره قراره تقرب ایدرسه معلومات ویره جگم .  
 عثمانی - ژاپون مسئله سنده سزک توصیه کز بزه نظر  
 اعتباره آلتش و بدرجهیه قدرده . . . قرارلشدیرلمشدر . .

( تشریح اولنم سنی دهه وقت واردر ) بز بوتون  
 موجودیت زایله آرزو واهید ایدرک ژاپون تورک ملت لری ال  
 اله صاریله جقاردر ، بوتون صمیمیت لریله هیچ تکلیف سز  
 براخوت میدانه کله جکدر . . .

بن سزه تکرار دیه جگم : بن اسکینندن دهه صمیمی  
 ودهه جدی ژاپون مسلمان قردشکزم ، بوتون عالم اسلامده  
 بنم مسلمان قردشاریمه کمال احترام وتواضله سزک معتبر  
 غزته کز واسطه سیله سلامتی تبلیغ ایتمه کزی استرحام ایدرم .  
 باقی بوتون برحمیات مودنه مستغرق اولدیغ حالده ،  
 حقیقی احترامه ودرین اطاعتله :

### عمر یاما اوقه

مکتوبک قسم کلیمی قدری تمایله حرفیاً ترجمه اولمشدر . بر  
 قسیده شمدیلک بعض اسبابه مبنی ترجمه ایله مشدر .

عبدالرشید ابراهیم

### مصر مسئله سی

— ۳ —

بوندن اولنکی مقاله دهه افکار حریت وجدان اوزرینه  
 انگلیز لریک شو صولک زمانلرده کی تضیق آندن برنبده جک بحث  
 ایتمشدم . مدعامک دلیلی اولوق اوزره اقدام غزته سنک ۲۰۰ نومرولی  
 و ۱۷ ایلول سنه ۳۲۶ تاریخی نسخه سنده مصر حوادثی اوله رق  
 یازمش اولدیغی شو فقره بی عیناً نقل ایدیورم . « مصرده  
 افکار حریت اوزرینه تضیقات - مصر خدیو بونک یکیدن موقع  
 تطبیقه قویدیغی مطبوعات نظامنامه سیله غزته لر حتمده  
 اجرا اولدیغی کی تیار اولره دخی پولیساردن سانسور  
 مأمور لری تعین اولنمده در . از جمله کچن هفتته قاهره ده  
 ( شیخ سلامه حجازی ) تیار وسنده بر او یون اوینا تمقده  
 ایکن او یونک صوکارنده انشا اولنان برقصیده ده حزب الوطنی  
 مؤسس می مرحوم (مصطفی کامل) ک اسمی ذکر اولندیغندن  
 طولانی پولیس و ژاندارمه لر طرفندن تیارو تعطیل  
 ایلمشدر . « فی الواقع مرقع تطبیقه وضع اولنان مطبوعات  
 نظامنامه سی مصر خدیو بی طرفندن تسیب وتنظیم اولمش  
 ایسه ده انگلیز لریک تشویقیاتیه حصولیذیر اولدیغی ارباب  
 اذغانجه ماموم اولسه کر کدر . کچن مقاله دهه عرض ایتمش  
 اولدیغ کی ترکیاده اجرای احکام ایکن استبداد مصره  
 انتقال ایتمک اوزره در . . .

انگلیز لریک شو بر ایکی سنه در مصری پک زیاده تضیق  
 آلتنده بولندیرمقده کی مقصد لری نه اوله بیلیر اوت اولنمده  
 نظر تأمله آلتلی . نه ایچون انگلیز لر مصر افکار بی بو قدر  
 تضیق آلتنده بولندیرمق استیور لر بو قدر تضیقی ترجیح ایتمدن  
 اسباب نهدر و نهدن ایلوو کلپور ؛ ایشته سزه بر چوق  
 سؤالر که جواب لری بهمه حال لازمدر !

بنم فکر کجه انگلیز لریک مصری بو قدر تضیق ایتمسندن ،  
 حریت کلام و افکاری محدود بر دآره ایچنده بر اقمسندن .  
 خدیو عباس پاشای ( بعض اسبابدن طولانی ) استعفا یه  
 - خنیاً - اجبار ایتمه سندن مقصدی اهلانی عصیان دعوت  
 وتشویق ایلوب بر اختلال چقارهرق آرتق بونجه سنه در  
 اسلامه کده اولدیغی مقصدینه واصل اولمقدر .

نه باه جقارني شاشيرمش بر حالده براقدي . رجا ايدرم  
بوني ابضاح ايديكيز ، انكلتره ، حق وانصاف ، پولتيقه سني  
استعمال ايميه جكميدر ؟

بو سؤالي ايراد ايتديكم زمان انكليز متبسم بر چهره  
ايله ديديكه :

— هيچ سيايائده حق ، انصاف پولتيقه سي استعمال  
اولنورمي ؟ بجه سياست بالان واغفالدين عبارتدر . هانكي  
بردولت ، هانكي برملت تصور اولنوركه سيايائنده « حق  
وانصاف پولتيقه سني » استعمال ايتسين ؟ ذانا دنياده بويلاه  
برپولتيقه نك اسمندن بشقه برشي بوقدر !

حقيقتآده بويلاه در . فقط بو حقيقتلر بزه شمدي ظاهر اوليور !

انكلتره نك ، مصرده كي پولتيقه سني قارشي كنج مصر ليلىر  
سويه عرفان وادرا كلرينك تاليسنه ، يوكسامه سنه جهد  
ايتكله مقابلده بولمغلي (شارلانيزم) مسلكندن بك زياده توقي  
ايلارنى - الامت مملكت نقطه نظرندن انزودر . مصر كنج ايلار نيك  
اسراف وسفاهتدن بغايت حذر ايلار يده شرط اعظمدر .  
عالم سفاهته دالوب گرفتار ودوجار سفاالت اولماق قابل  
دكلدر . اكر كنج مصر ليلىر مملكتلرينك رفاه وسعادتى  
تامين وانكليز مظلومندن تخليص كريبان ايتك استيورلر سه  
بوايكى تشابى موقع تطبيقه وضع ايله ايدر لر اولندن :

۱ — تعميم وانتشار معارف

۲ — سفاهت واسرافندن توقي . [۰]

ايشته بوايكى تشبث سايه سنده ( بلكه ) . مصر مصر ليلىر  
اوله بياير . بوقسه بالكلز ، پروتستو ايتك ، باغرمق چاغرمق  
ايله برفائده استحصال اولنه . بوب بالعكس انكلتره نك  
بايى حدى اولور و ( الله كوسترمسون ) انكليز باراغنك  
توجيه نتيجه ليركه بوني مصر ليلىر ك آرزو ايتدكلرى كى  
بزه ارزو ايتمير .

سامى زاده

تريا

انكليزلر عندنده حصولى بيمه حال لازم اولان بو  
مقصد ايسه مصرى اشغال عسكربسندن چيقارمق و تحت  
قابليه آلمدر . بچن سنه انكليز سيايويونندن بر ذات ايله  
ايتمش اولديغم بر ملاقاده مصر دن بحث ايتديكمز صره ده  
انكلتره نك ، مصرى ترك ايدوب ايله ميه جكنى سؤال ايتمش  
ايدم . بو سؤال وهله اولنده انكليزى ترده سوق ايتدى .  
بن بوزردن بر جواب آله ميه جغه كندجمه قانع اولمشكن  
قوجه سياسى او طور مقده بولنديغى صنداليمشك اوزرنده  
برودندى ويديوشنى چكده كندصكره ديديكه :

« عزيزم ! انكليزلرله ايجمه اخلاطده بولتمش  
اولديكيزى شمدي بكا سويابورديكيز . او حالده انكليزلر  
نصل بر قوم اولدقلىرى بك اعلا بيليرسكيز . انكليزلر  
جديتى هيچ بروقت الدين بر اقامت ايدرر . بوقدر موفيقانه  
نايتلر يده جديتارى سايه سنده در . تاريخ بونك الكبارلاق  
اك قطعى دليل ايدر . بز ، بر تشبثك حيز آراي حصول بولمقده  
منفعتم نقطه نظرندن قائده سنى بولورسوق اوتشيبى قوه دن  
فعله چيقارمق ايجون بدل مايجصل ايدرر . ممكن دكل اوتشيبى  
ترك ايله ميز . بز قوال دكل فعال آدمار اولديغمز وانكلتره  
باراغنك ميرده ، هر مملكتنده هر برج و باروده موج ايتديكى  
كورمكه افتخار ايتديكمز ايجون منفعتمزه ، انكلز قومك  
رفاه وسعادتى موجب اوله جتى هر تشبثك فعله كيرلسى ايجون  
جانمى ، مللمى ، ملكمى فدا ايدرر . بونك ايجون انكلتره ده  
بر جوق سنه مقدم مصرى تحت تابعيته آلمى ( منعتى  
نقطه نظرندن ) نصيم ايتمش و باشلانج اولمق اوزره ده  
يكرمى طقوز سنه اول مصرى اشغال عسكى الته آلمدر .  
شمدي ده بوستون تحت قابليه آلمق چاره لر ينه توسل  
ايله جكدر . بك آز بر مدت طرفنده مصرى انكليزلر ك الله  
كورده چككزه سزى تايمين ايدرم ! »

بن بوجايدن بك زياده منفعل اولدم و ديديكه :  
— فقط عزيزم ! انكلتره مصرى حين اشغاده  
بر مدت صكره ترك ايله جكنى قطعى صورته بيان ايتشدى .  
مادامكه انكلتره نك بويلاه بر فكرى وارمش نه ايجون  
طوغر يدين طوغر يه او وقت فكرى بيان ايتمديه زوالى  
اهالى بى بوقدر سنه در متحول فكرلر واهلر ايجربسنده  
اقتراضات حياتيه نك و برمش اولديغى باسارله نه بايدقار ينى

(۱) عطالت موتك كوچك قارده شى ، سفاهت حياتك بيوك دشمنيدر .